

[美]彼得·巴菲特◎著  
赵亚男◎译

你的人生由你打造！没有人可以替代你做什么，也没有人有权力告诉你应该怎样去做。



股神巴菲特  
送给儿子的人生礼物！  
*Life is what you make it*

# 做你自己

你想成为什么

为什么样的人！

这本书，



弃梦想的人！

*Life is what you make it*



## 图书在版编目 (CIP) 数据

做你自己：股神巴菲特送给儿子的人生礼物 / (美) 巴菲特 (Buffett, P.) 著；赵亚男译。  
—北京：新世界出版社，2011.6

ISBN 978-7-5104-1340-7

I. ①做… II. ①巴… ②赵… III. ①成功心理学—通俗读物 IV. ①B848.4-49  
中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第258265号

著作权合同登记号：图字01-2010-3727号

上架建议：励志·成功心理学

LIFE IS WHAT YOU MAKE IT by Peter Buffett

Copyright 2010 by Peter Buffett

Published in the United States by Harmony Books, an imprint of the Crown Publishing Group, a division of Random House, Inc., New York.

This edition arranged with Ink Well Management, LLC. through Andrew Nurnberg Associates International Limited.

本书中文简体字版经安德鲁·纳伯格联合国际有限公司安排由英克威尔管理有限公司授权出版。

## 做你自己：股神巴菲特送给儿子的人生礼物

---

出品人：杨雨前

作者：彼得·巴菲特

策划：黄友义 张海鸥

责任编辑：李淑娟 李晨曦

特约编辑：潘良

翻译：赵亚男（同文世纪）

特约监制：徐晓

责任印制：李一鸣 黄厚清

出版发行：新世界出版社

社址：北京市西城区百万庄大街24号（100037）

总编室电话：+ 86 10 6899 5424 68326679（传真）

发行部电话：+ 86 10 6899 5968 68998705（传真）

本社中文网址：<http://www.nwp.cn>

本社英文网址：<http://www.newworld-press.com>

版权部电子信箱：[frank@nwp.com.cn](mailto:frank@nwp.com.cn)

版权部电话：+ 86 10 6899 6306

印刷：北京鹏润伟业印刷有限公司

经销：新华书店

开本：880×1230 1/32

字数：150千字

印张：7

版次：2011年6月第1版

印次：2011年6月第3次印刷

书号：ISBN 978-7-5104-1340-7

定价：28.00元

---

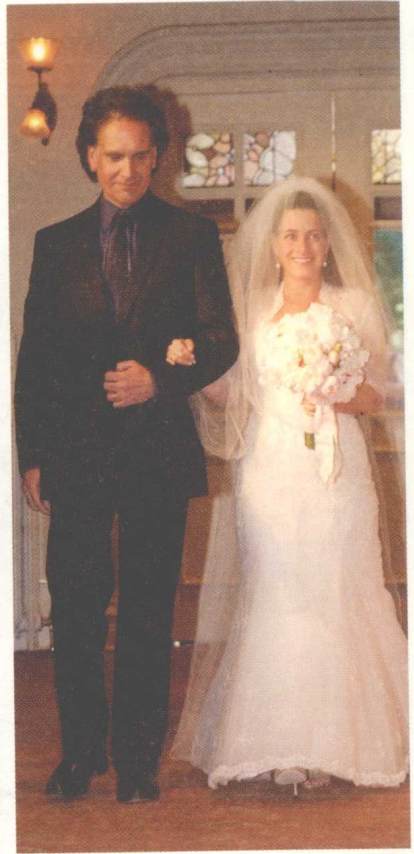
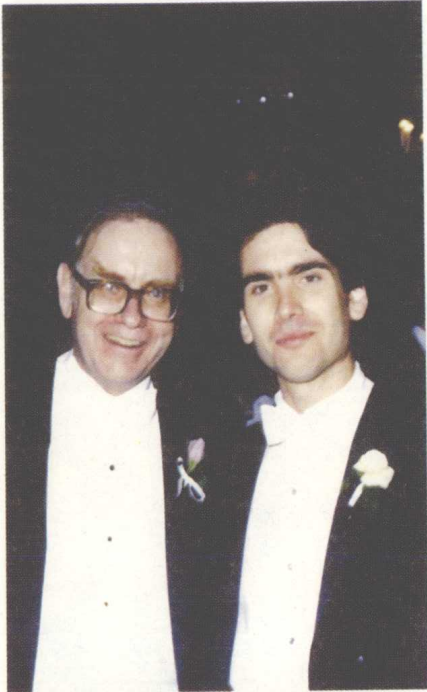
版权所有，侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页等印装错误，可随时退换。

客服电话：(010) 6899 8638



少年彼得与家人在海边度假



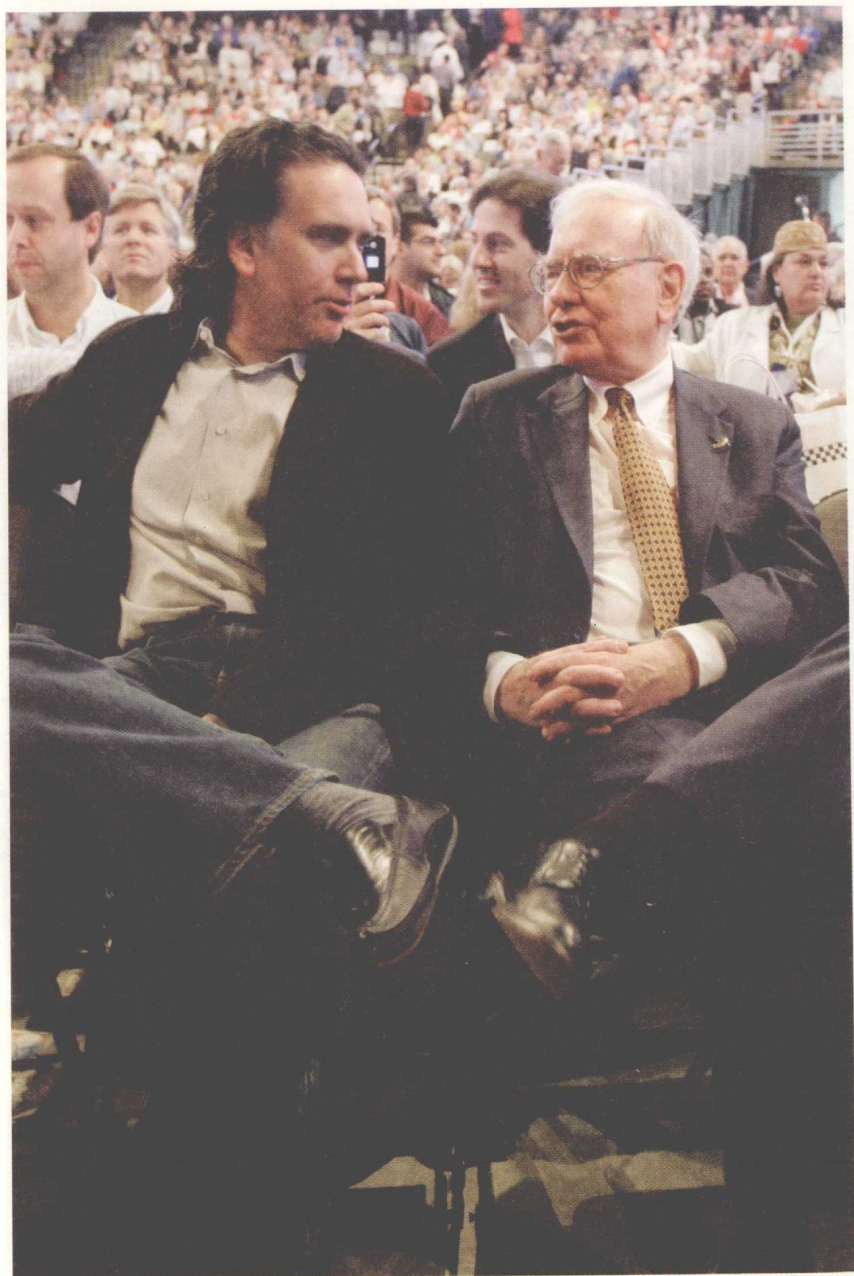
$\frac{1}{2} \Big| 3$

1. 彼得与父亲
2. 彼得与母亲在太阳谷
3. 女儿出嫁了





彼得与妻子詹妮弗在纽约

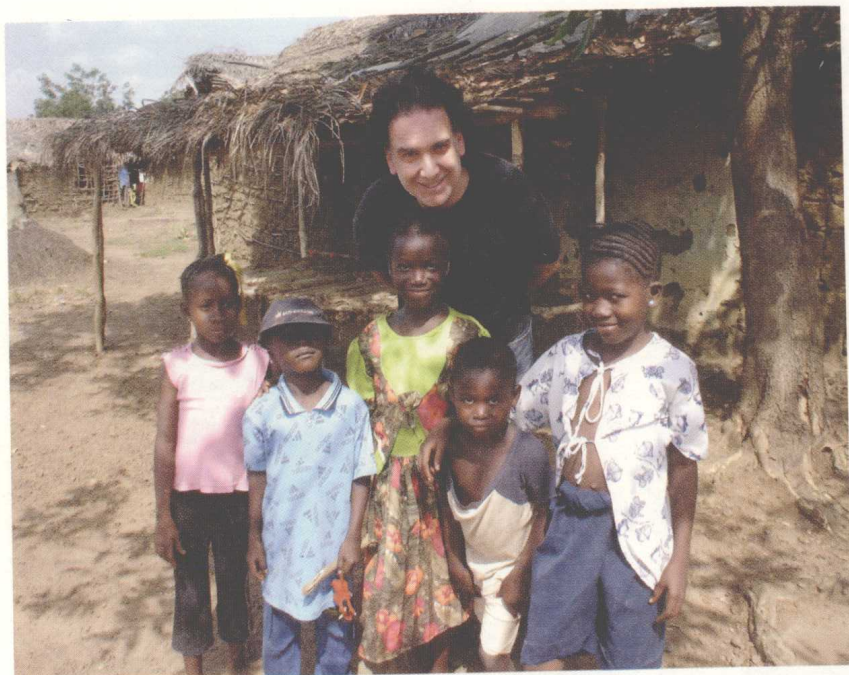


彼得与父亲



1. 2006年6月26日，沃伦·巴菲特宣布向慈善机构捐款
2. 彼得参加克林顿全球倡议年会





1. 彼得在塞拉利昂参加国际救援委员会组织的非洲和利比亚救援行动
2. 彼得和妻子在印度与贫困儿童在一起





1. 彼得陶醉在音乐中
2. 在工作室创作新曲



1. 彼得与他的乐队大提琴手迈克尔·考特在哥伦比亚演出
2. 彼得访问中国时，在北京故宫学吹葫芦丝

[美]彼得·巴菲特◎著

赵亚男◎译



上海交通大学图书馆  
藏书

# 做你自己

*Life is what you make it*

 新世界出版社  
NEW WORLD PRESS

试读结束：需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)



# 人一生最大的财富，就是能做自己！

## 全球顶级名人推荐

◆彼得·巴菲特为我们带来了这本睿智又引人深思的好书。对于每一个正在世界中寻找自己定位的年轻人和每一个希望给予子女最好人生开端的家庭，这本书都应是必读之物。

——【美国前总统】比尔·克林顿

◆正如我们对彼得的了解和欣赏，《做你自己》出色地传达了他的精神、理想和价值观。站在为人父母的角度，这本书好像是我们与孩子之间正在展开的一场有关人生意义和机遇的对话。我们家里每一个人都会阅读并探讨这本书。

——【微软创始人】比尔·盖茨及夫人

◆它给我最珍贵的启示在于：你需要设定自己的目标，而不是以别人的目标为目标；你需要自己定义成功的内涵，而不是因别人的成功而沮丧，甚至被压得喘不过气来。它是每一个向往美好生活的朋友的宝典——不仅适合富二代，也适合穷二代。

——【新东方创始人之一、真格天使基金创办人】徐小平

◆很少有人拥有彼得·巴菲特的成长经历……我并非指物质优势，而是指优势的限用。与其他家庭一样，这个家庭非常真实地存在着各种纠结，但它对服务理念和整个人类社会有着不同寻常的信仰，这种信仰通过慈善、歌曲、谈话或写给大众看的智慧之书表现出来。

——【U2 乐队主唱】波诺

◆这是一本讲述寻常道理的必读经典，但这本书却并不寻常。因为彼得·巴菲特在本可以承接一种身份的情况下并未这样选择，所以当他告诉我们如何通过做我所爱的事来找寻那个独特的自我时，他的观点便具有震撼力和公信力。我想不出有谁不会受益于这本激扬、睿智、友善的读物。

——【女权运动先锋】格洛丽亚·斯泰纳姆

◆彼得·巴菲特以他朴素、真诚的智慧思考了如何活出一个有意义的人生。《做你自己》发人深省，值得一读。

——【CNN 创办人】泰德·特纳

## 推荐序一



股神 沃伦·巴菲特

彼得在书中阐释了我和他母亲与孩子们共同分享的价值  
观。彼得兄弟姐妹的成长环境与同时代成千上万的其他孩子没  
有多少区别，他们也从未有过高人一等的优越感。彼得的人生  
全凭他自己打造。他衡量成功的标准不是个人财富或荣耀，而  
是对广阔世界所做的贡献。彼得和我持相同观点，即这个世界  
并不亏欠于你，而你应该最大限度地发挥自己的能力来为这个  
世界做些事情，尤其是为受苦的人们做些事情。我为彼得感到  
骄傲，也为他写的这本书感到骄傲。



# 不要做别人，要做自己

创新工场董事长 李开复

人人都知道学巴菲特投资，但是读完彼得·巴菲特的《做你自己：股神巴菲特送给儿子的人生礼物》后，我的新体会是更应该学沃伦·巴菲特做父母。

一般人可能羡慕生在一个富豪家“嘴里含着金汤匙”的天之骄子。但是股神巴菲特明确地否定了这一点；他认为家庭给了富二代“豪华的环境，贫乏的人生，他们不是生来嘴里就有金汤匙，而是生来背上就插着金匕首”。

因此，沃伦·巴菲特给了彼得独特的教育。虽然他只给彼得9万美金，但却给了他一个支持、鼓励、诱导的环境。他鼓励彼得：如果你想人生多姿多彩，就试着学所有有兴趣的事。他激励彼得多审视自己的内心，寻找自己的热情所在。沃伦·巴菲特理解找出热情所在是一个辛苦又玄奥的过程，需要很大的自由空间，父母若施加压力只会适得其反。是这样的环境和苦心的父母才造就了今天成功的作曲家彼得·巴菲特。

今天的中国非常需要学习这样的教育方式。中国的有些父母对孩子

期望甚高，一味地要求孩子按照父母的理想去做，全然听不到孩子自己心中的声音。有些中国的父母给孩子太多溺爱，教导孩子一切“向钱看”，这反而是在孩子身上插下“金匕首”。中国的有些独生子女在“有求必应”的环境中长大，没有学到独立自主的生存之道。所以，当在我的微博转发了一些《做你自己》的精华，我得到了很积极正面的共鸣。其中有一条微博被3万人转发！

彼得完全可以轻松地进入投资界，靠着父亲的名声获得成功。但是，当他放弃了这样的人生，而走向做自己喜欢的音乐人生时，他便具有格外的说服力。

《做你自己》的人生哲学其实和我在2005年《做最好的自己》中描述的是一致的：不要做别人，要做自己。听从自己内心的召唤，寻找自己独一无二的理想，引领自己的一生。下定决心就勇往直前，成功后不要忘了回馈。简单地说：Life is what you make it.

## 你的选择

阳光媒体集团主席 杨澜

人生最无法选择的就是出生这件事。如果你生在索马里的战乱与贫穷中，你很有可能在襁褓里就因病夭折了，或者最终走投无路去做了海盗，在帮派火并中死于非命。这世界有极其混乱残忍的一面，别跟我说这是上帝的安排，或者说苦难本身有什么意义。

不过，如果我们把范围限定在和平的环境中，你更愿意有个富爸爸还是穷爸爸？如果你出生在美国最富有的家庭呢？如果你的父亲是沃伦·巴菲特呢？

彼得·巴菲特最有资格回答最后这个问题。每个初次见到他的人都毫不掩饰自己的好奇：“巴菲特？请问沃伦·巴菲特是你什么人？”在得知沃伦是彼得的父亲时，对方通常会接一句：“但你看上去很普通哎！”试想，当你几乎每天都要重复这样的对话，你大概也会想：难道巴菲特的儿子就该有三头六臂吗？！不可否认，彼得从小并不缺衣少食，他申请上大学时给他写推荐信的人中就有《华盛顿邮报》的老板，大学尚未毕业就得到了爷爷9万美金的遗产。如果他想在华尔街谋个什